

THÔNG TIN VỀ CUỘC SỐNG TẠI THÀNH PHỐ IKEDA

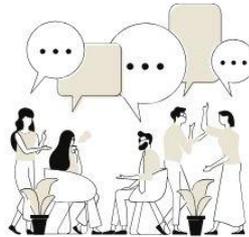
池田生活指南
이케다시 생활 정보
Ikeda public information
Informasi kehidupan di Ikeda
Thông tin về cuộc sống tại thành phố Ikeda



【Ikeda Diversity Center (IDC)】

Nihongo café

Thời gian: Buổi sáng từ 10:00 -11:30, vào thứ 3, 4, 5 hàng tuần.
(Không làm vào ngày nghỉ lễ, ngày thứ tư thứ nhất trong hàng tháng, ngày nghỉ Tết)
Nội dung: Vừa giao lưu với tinh nguyện viên người Nhật vừa học tiếng Nhật.
Đối tượng: Người nước ngoài



TBY ~To Be Yourself~

Ngày giờ: Buổi sáng từ 10:00- 11:30 vào thứ bảy hàng tuần
(Không làm vào ngày nghỉ lễ, ngày thứ tư thứ nhất trong hàng tháng, ngày nghỉ Tết)
Nội dung: Trẻ em nước ngoài sẽ cùng nhau vui chơi, học tiếng Nhật hoặc làm bài tập về nhà
Đối tượng: Những học sinh trường tiểu học và trung học có nguồn gốc nước ngoài.





★ Thay đổi màu túi rác chỉ định của rác không cháy được★

Túi chỉ định dành cho rác không cháy sẽ được thay đổi từ màu xanh lá cây sang loại trong suốt do có tình trạng lẫn các vật không thuộc loại rác không cháy hoặc vật nguy hiểm, nhằm đảm bảo an toàn cho nhân viên thu gom. Dự kiến sẽ được lưu hành từ khoảng tháng 8.

- Số lượng và giá bán của túi sẽ không thay đổi.
- Túi rác loại cũ vẫn có thể tiếp tục sử dụng.



★ Yêu cầu liên quan đến việc đổ rác ★

- ① Sau khi thu gom rác, các vật dụng như giỏ hoặc xô dễ bị gió thổi bay, vì vậy hãy cố định bằng dây hoặc đặt vật nặng lên.
- ② Hãy đổ rác **trước 9 giờ sáng vào đúng ngày thu gom**. Nếu đổ từ ngày hôm trước sẽ dễ gây tình trạng rác bị vương vãi lung tung.
- ③ **Buộc chặt miệng túi rác**. Không bỏ rác có kích thước hoặc khối lượng quá lớn khiến không thể buộc được.
- ④ Nhân viên thu gom không thể vào bên trong khuôn viên, vì vậy hãy đặt rác tại nơi tiếp giáp với đường.
- ⑤ “Lon và chai lọ rỗng” và “chai nhựa” không được bỏ vào túi mà phải **để trong giỏ hoặc thùng chứa**.
- ⑥ **Không để “chai nhựa” và “khay nhựa” vào cùng một giỏ hoặc thùng chứa** (vì tuy cùng ngày thu gom nhưng xe thu gom là khác nhau).
- ⑦ “Đất, cát, đá” không thể thu gom. Khi đổ cỏ dại, hãy loại bỏ đất bám ở rễ thật kỹ.
- ⑧ Việc chất rác lên xe là do nhân viên thu gom thực hiện. **Không được tự ý đưa rác vào xe vì rất nguy hiểm**.
- ⑨ Lon xịt phải dùng hết và **đục lỗ** trước khi vứt. Nếu không thể tự đục lỗ, hãy liên hệ Trung tâm xử lý rác.
- ⑩ Để tránh chim và thú hoang làm vương vãi rác cháy được, nên sử dụng thùng rác có nắp. Nếu dùng lưới chống quạ, hãy che kỹ bằng hai lớp lưới hoặc vật nặng, đồng thời bỏ rác vào sâu trong lưới để ngăn động vật tiếp cận. Biện pháp này sẽ giúp giảm đáng kể tình trạng rác bị vương vãi lung tung.

《Những vật dễ bị phân loại sai》

Thông tin hướng dẫn cách vứt các vật phẩm dễ bị phân loại sai khi phân loại rác:



Pin, nồi nhôm, đồ sứ, ly thủy tinh

○ **“Rác không cháy”**

× Lon/chai lọ rỗng

⇒ Bỏ vào túi chỉ định cho rác không cháy. Pin phải được xả hết điện và dán cách điện phần cực bằng băng keo, rồi cho vào túi trong suốt trước khi bỏ vào túi chỉ định.



Nắp và nhãn của chai nhựa



○ **“Khay nhựa”**

× Vẫn gắn trên chai hoặc vứt cùng với chai nhựa

⇒ Phải tháo nắp và nhãn chai ra rồi bỏ vào túi trong hoặc bán trong suốt.



Chai sữa uống lên men

○ **“Khay nhựa”**

× Chai nhựa

⇒ Bỏ vào túi trong hoặc bán trong suốt.

Nếu có thắc mắc về cách phân loại hoặc ngày thu gom, hãy liên hệ Trung tâm xử lý rác.

★ Thông báo tạm nghỉ Thư viện Ishibashi ★

Thư viện sẽ tạm nghỉ để kiểm kê sách.

•Thời gian: Từ thứ Sáu, ngày 30/5 đến thứ Tư, ngày 4/6

★ Không tổ chức Lễ hội pháo hoa Inagawa năm 2025 ★

Do chi phí tổ chức tăng cao, lễ hội năm 2025 sẽ không được tổ chức. Dự kiến tổ chức lại vào các năm chẵn. Mong nhận được sự thông cảm từ quý vị.

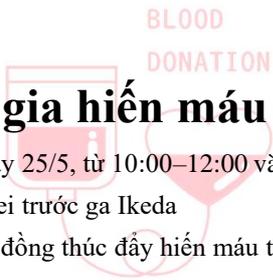
•Liên hệ: Phòng quảng bá thành phố ☎ 072-754-6272

★ Hãy tham gia hiến máu ★

•Thời gian: Chủ nhật, ngày 25/5, từ 10:00–12:00 và 13:00–16:00

•Địa điểm: Cửa hàng Daiei trước ga Ikeda

•Liên hệ: Văn phòng Hội đồng thúc đẩy hiến máu thành phố ☎ 072-751-0421



★ Lớp học dành cho các ông bố ★

ID 19497

Chủ đề: “Chia sẻ việc nhà”

•Thời gian: Thứ Bảy, ngày 24/5, từ 10:00 đến 11:30

•Đối tượng: Những người lần đầu làm cha hoặc đang chăm con nhỏ (trẻ em có thể tham gia cùng)

•Số lượng: 20 người

•Giảng viên: Tomoari Miki – Giám đốc tổ chức phi lợi nhuận tadaima!





★ Trải nghiệm yoga ngoài trời ★

- Thời gian: Chủ nhật, ngày 25/5, từ 10:00 đến 11:00 (hủy nếu trời mưa)
- Địa điểm: Công viên di tích lâu đài Ikeda
- Giảng viên: Sayuri Nishizono – Hiệp hội Cuộc sống Yoga Nhật Bản
- Số lượng: 20 người
- Phí: 300 yên
- Mang theo: Thảm yoga (có thể mượn nếu cần)
- Liên hệ & đăng ký: Công viên di tích lâu đài Ikeda – ☎ 072-753-2767



★ Bóng chày chuyên nghiệp – Orix Buffaloes VS Hiroshima Toyo Carp ★

• Trận đấu chính thức của các cầu thủ đội hạng hai. Có lớp học bóng chày dành cho phụ huynh và trẻ em do các cầu thủ hướng dẫn, cùng nhiều sự kiện khác.

• Thời gian: Thứ Bảy 21/6 và Chủ nhật 22/6, từ 12:00 đến 17:00 (trận đấu bắt đầu lúc 13:00)

• Địa điểm: Sân vận động Rose, Toyonaka

• Giá vé:

+) Học sinh THPT trở lên: 1.000 yên (mua trước), 1.200 yên (mua tại chỗ)

+) Học sinh tiểu học & THCS: 500 yên (mua trước), 600 yên (mua tại chỗ)

• Liên hệ: Phòng Giáo dục xã hội ☎ 072-754-6480

• Vé bán trước từ ngày 17/5 tại Trung tâm văn hóa thành phố và Quỹ phát triển văn hóa Ikeda. Sự kiện có thể đăng ký qua mã QR.

Lưu ý: Nếu bán hết vé, sẽ không bán vé vào đúng ngày diễn ra trận đấu.

